

## Soluzione globale

### Approvazione, accuratezza e sicurezza



#### Pesatura nel processo

Grazie alla struttura saldata ermeticamente, MTB è adatta all'impiego in ambienti con condizioni difficili nelle applicazioni di trasformazione o nel settore alimentare. La serie completa di approvazioni consente la massima sicurezza.



#### Pesatura serbatoi

La portata varia da 5 a 500 kg e consente la pesatura di piccoli recipienti con una difficoltà davvero minima. La struttura in acciaio inossidabile, la chiusura ermetica e la protezione IP68/IP69K permettono la massima sicurezza in queste applicazioni.



#### SWB505 MultiMount™ Weigh Module

Con il modulo di pesatura opzionale SWB505 MultiMount™, METTLER TOLEDO offre la soluzione completa per la pesatura di recipienti.



#### Sellado hermético

MTB-Wägezellen bestehen aus Edelstahl und sind hermetisch durch Laserschweißen abgedichtet. Dadurch ist die Wägezelle vor Feuchtigkeit geschützt, um die bestmögliche Stabilität und Messleistung zu erreichen.



#### Cella di carico MTB

Completa conformità alle normative

La cella di carico MTB è approvata per l'uso in numerose applicazioni in Europa, Asia, America e in quasi qualsiasi altro luogo al mondo. Se è necessaria una certificazione, è probabile che la cella di carico MTB sia già conforme. E se in un secondo momento dovete utilizzarla in un'area a rischio di esplosione, la cella MTB è già pronta per questi ambienti.

La cella di carico MTB dispone di:

- Approvazioni OIML C3, C6, NTEP IIIM 5.000d e IIS 3.000d
- Approvazioni ATEX Zona 1/2 e 21/22
- Approvazioni FM Classe I, II, III Div 1&2 per USA e Canada
- Acciaio inox
- Struttura sigillata ermeticamente
- Classe di protezione IP68/IP69K
- Tutte le approvazioni standard su ogni cella di carico

#### Sommario

Specifiche	Pagina 2
Dimensioni del modulo di pesatura	Pagina 4
Informazioni per l'ordine	Pagina 6

## Specifiche della cella di carico MTB

Parametri		unità di misura	Specifiche								
Modello No.			MTB								
Portata cella di carico (E <sub>max</sub> )		kg (lb, nominale)	5 (11)	10 (22)	20 (44)	30 (66)	50 (110)	100 (220)	200 (441)	300 (661)	500 (1102)
Uscita nominale		mV/V @E <sub>max</sub>	2 ± 0,1%								
Uscita a carico zero		%E <sub>max</sub>	≤1								
Errore combinato <sup>(1)(2)</sup>		%E <sub>max</sub>	C3: ≤0,018 / C6: ≤0,012								
Errore di ripetibilità		%C.A. <sup>(3)</sup>	C3: ≤0,01 / C6: ≤0,005								
Errore di cedimento 30 minuti		%C.A.	≤0,05 <sup>(5)</sup>	C3: ≤0,017 / C6: ≤0,008							
Rientro del segnale sul carico min. (DR), 30 min		%C.A.	-	C3: ≤0,017 / C6: ≤0,008							
Effetti temperatura su	Uscita carico minimo	%E <sub>max</sub> /°C (./°F)	C3: ≤0,001 (0,0006) / C6: ≤0,001 (0,0006)								
	Sensibilità <sup>(2)</sup>	%C.A./°C (./°F)	C3: ≤0,001 (0,0006) / C6: ≤0,0005 (0,0003)								
Range di temperatura	Compensato	°C (°F)	-10 ~ +40 (+14 ~ +104)								
	Operativo		-40 ~ +65 (-40 ~ +150)								
	Stoccaggio		-40 ~ +80 (-40 ~ +176)								
Approvazione OIML / Europea <sup>(4)</sup>	Classe			C3	C6	C3 / C6		C3			
	n <sub>max</sub>			3000	6000	3000 / 6000		3000			
	Y			12000							
Approvazione NTEP <sup>(4)</sup>	Classe		III S / III M			III S / III M					
	n <sub>max</sub>		3000 / 5000			3000 / 5000					
	V <sub>min</sub>	kg (lb)	0.0004 (0.0009)	0.0008 (0.0018)	0.0016 (0.0035)		0.0041 (0.0090)	0.0083 (0.0183)	0.0166 (0.0366)	0.0250 (0.0551)	0.0418 (0.0922)
Approvazione ATEX <sup>(4)</sup>	Numero		KEMA 05ATEX1178 X / KEMA 05ATEX1179								
	Protezione		II 2 G Ex ib IIC T4 / II 2 D ibD 21 IP6X T135°C								
	Parametri entità		II 3 G Ex nA II T4 / II 3 G Ex nL IIC T4 / II 3 D Ex tD A22 IP6X T 135°C								
Approvazione IECEx <sup>(4)</sup>	Numero		IECEx DEK 16.0031X								
	Protezione		II 2 G Ex ib IIC T4 / II 2 D ibD 21 IP6X T135 °C								
	Parametri entità		II 3 G Ex nA II T4 / II 3 G Ex nL IIC T4 / II 3 D Ex tD A22 IP6X T 135 °C								
Approvazione Factory Mutual <sup>(4)</sup>	Numero, USA / Il Canada		FM18US0025 / FM18CA0032								
	Protezione, USA		IS / I, II, III / 1 / ABCDEFG / T4 Entity								
			NI / 1 / 2 / ABCD / T6 NIFW; S / II, III / 2 / FG / T6								
	Protezione, Il Canada		IS / I, II, III / 1 / ABCDEFG / T4 Entity								
			NI / 1 / 2 / ABCD / T6 NIFW; DIP / II, III / 2 / FG / T6								
	Entity Parameters US		V <sub>max</sub> =25 V, I <sub>max</sub> =600 mA, Pi=1,25 W, Ci=0, Li=0; NIFW: V <sub>max</sub> =25 V, I <sub>max</sub> =600 mA, Ci=0, Li=0								
	Entity Parameters Canada		V <sub>max</sub> =25 V, I <sub>max</sub> =600 mA, Pi=1,25 W, Ci=0, Li=0; NIFW: V <sub>max</sub> =25 V, I <sub>max</sub> =600 mA, Ci=0, Li=29 µH								
Disegno sistema No, USA.		72184367									
Disegno sistema No, Il Canada		72189337									
Tensione di alimentazione	Raccomandata	V CA/CC	5 ~ 15								
	Mas.		20								
Resistenza	Alimentazione	Ω	≥383								
	Uscita		350 ± 1								
Resistenza d'isolamento @50VDC		MΩ	>5.000								
Tensione di rottura		V CA	>500								
Materiale	Elementi accessori		Acciaio inox per utensili								
	Custodia		Acciaio inox AISI 316								
	Pressacavo		Acciaio inox AISI 304								
	Cavo		PVC								

Parametri		unità di misura	Specifiche			
Protezione	Tipo		saldata			
	Protezione IP		IP 68, IP69K			
	Protezione NEMA		NEMA 6/6P			
Carico limite	Di sicurezza	%Emax	150			
	di rottura		300			
Carico laterale massimo		%Emax	100			
Carico dinamico di sicurezza		%Emax	70			
Ciclo di vita stimato		cicli @Emax	>1.000.000			
Direzione del carico			taglio			
Flessione @ Emax, nominale		mm (in)	0,25 (0,01)	0,36 (0,014)	0,43 (0,017)	0,59 (0,023)
Peso, nominale		kg (lb)	0,6 (1,3)			
Cavo	Lunghezza	m (ft)	3 (9,8) / 5 (16,4)			
	Diametro	mm (in)	5,8 (0,23)			
Viti di montaggio	Grado		8,8 (grade 5) or 10,9 (grade 8)			
	Dimensione/filetto	mm (in)	M8 x 1,25 (5/16-18 UNC)			M10 x 1,5 (3/8-16 UNC)
	Torsione, nominale	N.m (ft-lb)	15 (13)			20 (23)
	Disegno n.ro	Dimensioni	TB601173			
	I disegni hanno proporzioni corrette		TA601199			

(1) Errore combinato di non-linearità ed isteresi

(2) Solo valori tipici. La somma degli errori causati dall'Errore combinato e l'effetto della temperatura sulla Sensibilità si attengono alle richieste della OIML R60 e NIST HB44.

(3) C.A. = Carico Applicato

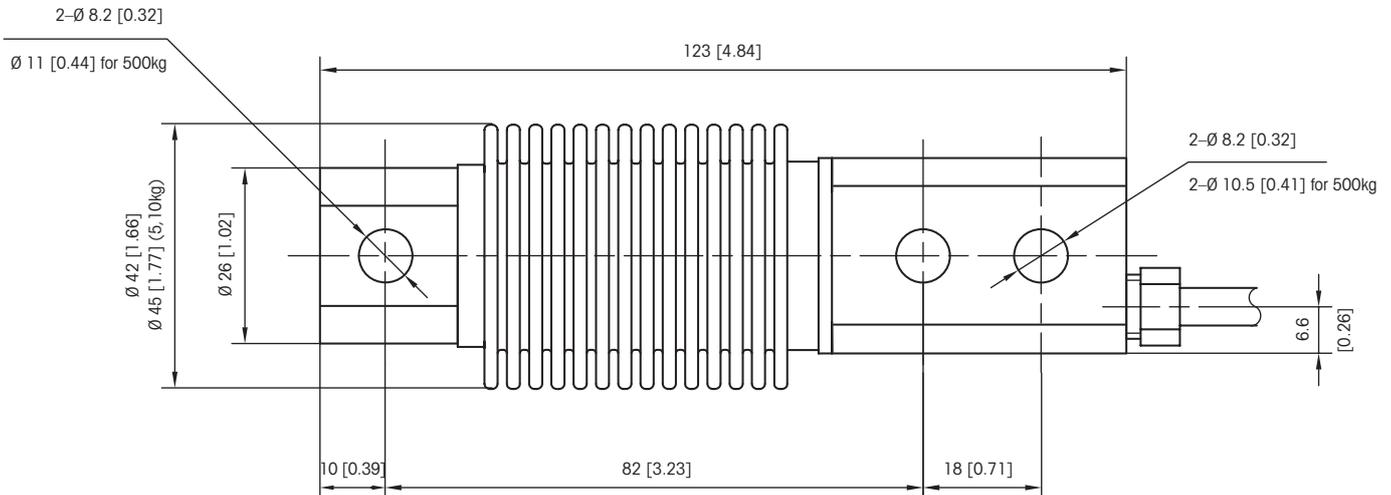
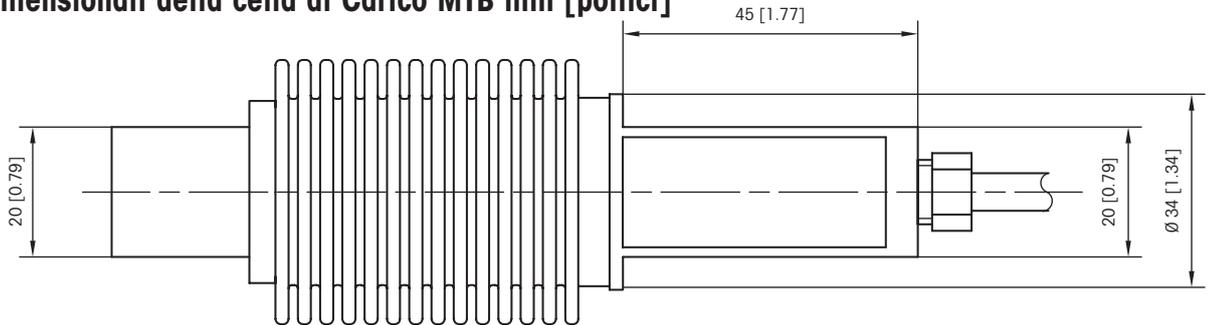
(4) Vedere il certificato per informazioni più complete

(5) 60 minuti

(6) / m Cavo cella



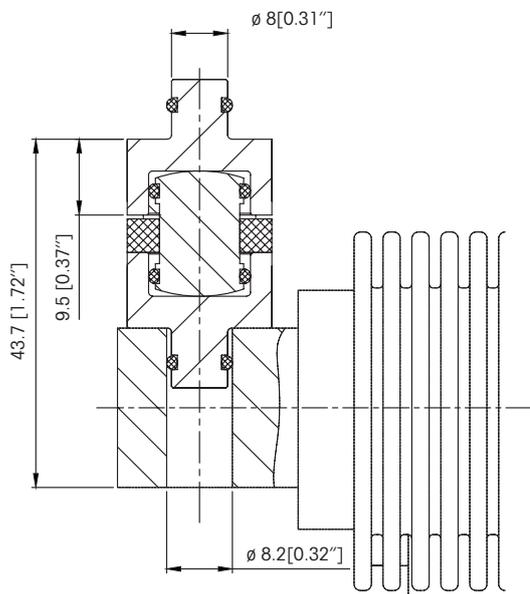
### Schemi dimensionali della cella di Carico MTB mm [pollici]



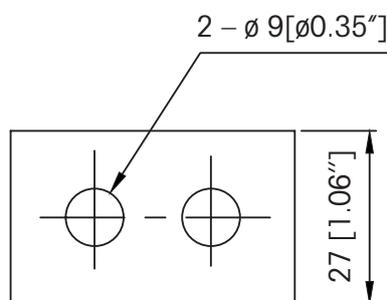
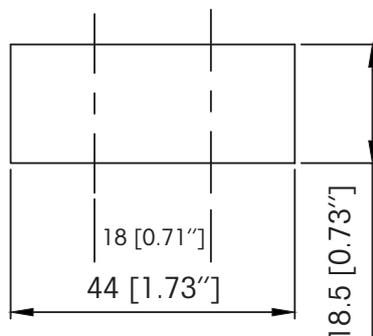
MTB 5, 10, 20, 50, 100, 200, 300, 500

## Dimensioni del modulo del celle MTB con protezione del cavo opzionale, mm [in.]

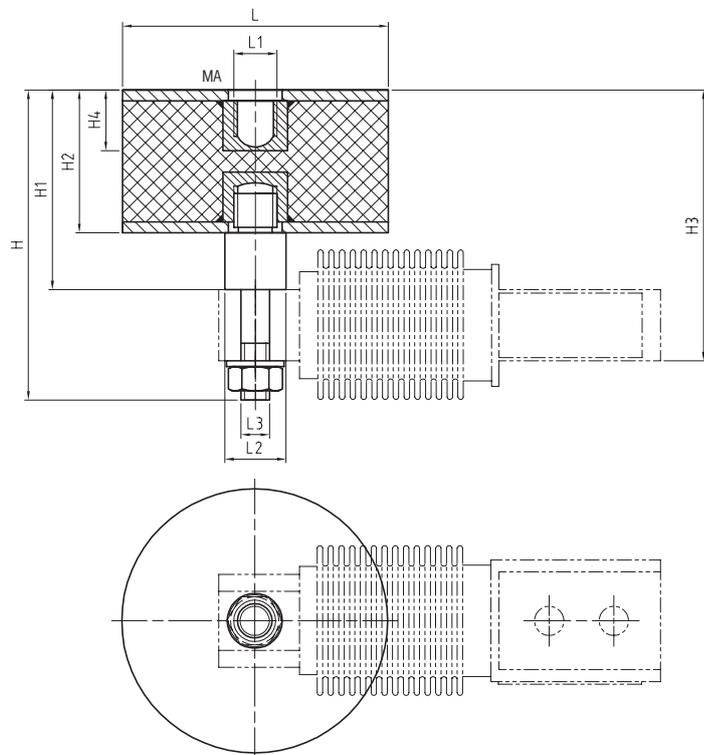
### Introduzione carico coppa/sfera MTB mm [pollici]



### Distanziatore MTB mm [pollici]



### MTB Kit distanziali + vibrazione EVK mm [pollici]



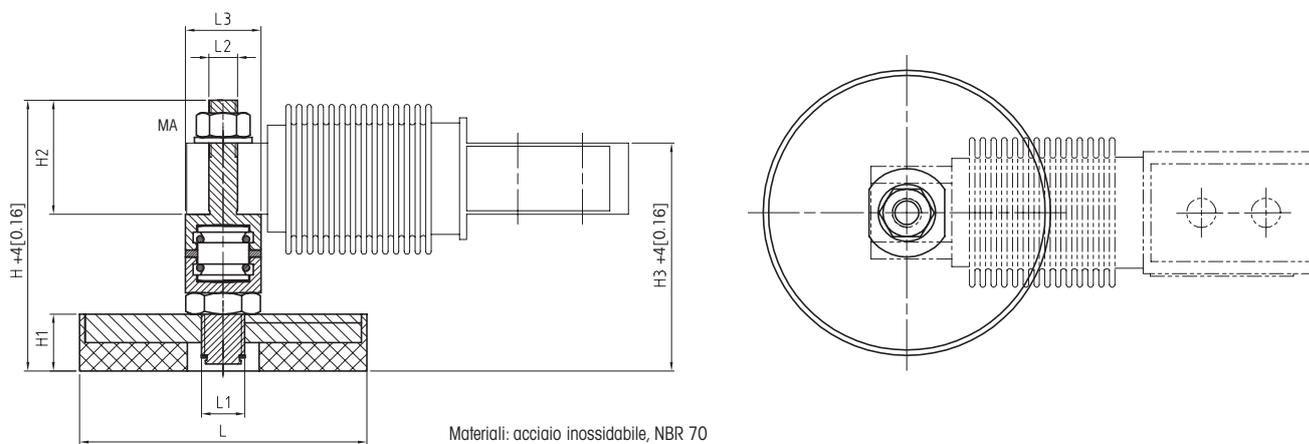
Materiali: acciaio inossidabile, NBR 70

Portata	Dimensioni e localizzazione												
	L	L1	L2	L3	H	H1	H2	H3	H4	Smax <sup>1</sup>	Fs max <sup>2</sup>	Fi <sup>3</sup>	MA
5-300 kg	ø74 [ø2.91]	M12	17 [0.67]	M8	87 [3.43]	56 [2.20]	40 [1.57]	76 [2.99]	14 [0.55]	±3 [±0.12]	450 N	500 N	20 Nm [14.5 lb-ft]
500 kg	ø74 [ø2.91]	M12	17 [0.67]	M8	87 [3.43]	56 [2.20]	40 [1.57]	76 [2.99]	14 [0.55]	±3 [±0.12]	450 N	500 N	20 Nm [14.5 lb-ft]

1) Massimo spostamento laterale  
2) Massima forza laterale  
3) Massima forza di tensione

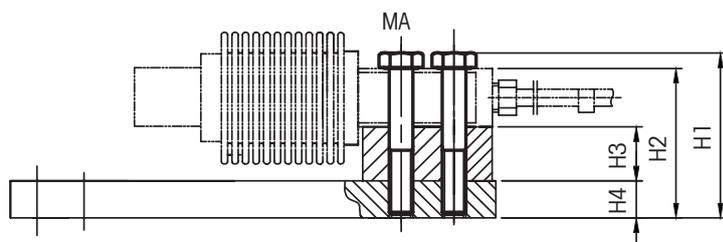
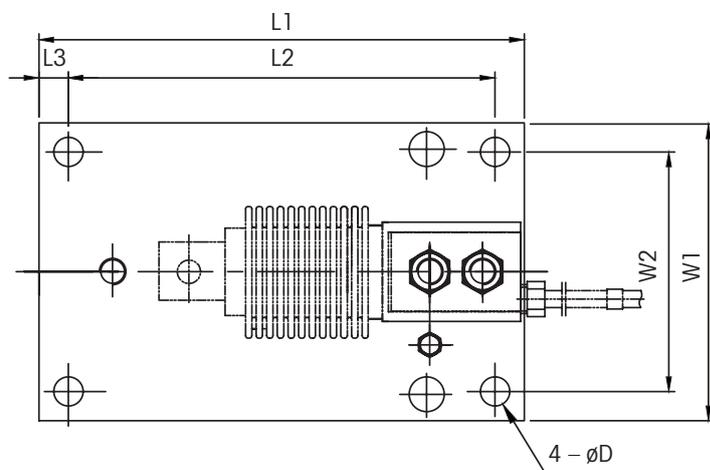
## Dimensioni del modulo del celle MTB con protezione del cavo opzionale, mm [in]

### MTB Kit piedini FTK mm [pollici]



Portata	Dimensioni e localizzazione								
	L	L1	L2	L3	H	H1	H2	H3	MA
5-300 kg	ø80 [ø3.15]	M12	M8	21 [0.83]	76 [2.99]	16 [0.63]	32 [1.26]	64 [2.52]	20 Nm [14.5 ft-lb]
500 kg	ø80 [ø3.15]	M12	M10	21 [0.83]	76 [2.99]	16 [0.63]	32 [1.26]	64 [2.52]	20 Nm [14.5 ft-lb]

### MTB Kit piatto base BPK mm [pollici]



Portata	Dimensioni e localizzazione											
	L1	L2	L3	W1	W2	H1	H2	H3	H4	D	MA <sup>cs1</sup>	MA <sup>ss2</sup>
5-300 kg	165 [6.5]	145 [5.7]	10 [0.]	102 [4.0]	82 [3.2]	56.5 [2.22]	51.2 [2.02]	18.5 [0.73]	12.7 [0.5]	10 [0.4]	17Nm [12.5lb-ft]	17Nm [12.5lb-ft]

1 Torque carbon steel version  
2 Torque stainless steel version

## Informazioni per ordinare la cella di carico MTB

Informazioni per l'ordine		Rif. No., Cella di Carico		Rif. No., Opzioni									
Portata	Classe	Cavo, Materiale / Lunghezza		Kit Distanziali EK	Distanziale	Kit Piatto Base BPK, AI	Kit Distanziali+ Vibrazione EVK	Kit Piedini FTK					
		PVC / 3 m (9.8 ft)	PVC / 5 m (16.4 ft)										
5kg / 11lb	0.05%	<b>71209934</b>	72208033	30265375	30265376	30265368	72208678	72208680					
10kg / 22lb	C3 / III S n:3 / III M n:5	<b>71209642</b>	72208034										
20kg / 44lb	C3 / III S n:3 / III M n:5	<b>71201556</b>	72208035										
30kg / 66lb	C6	<b>30212721</b>	30226939										
50kg / 110lb	C3 / III S n:3 / III M n:5	<b>71201557</b>	72208036										
	C6	<b>30212722</b>	30226940										
100kg / 220lb	C3 / III S n:3 / III M n:5	<b>71201558</b>	72208037										
	C6	<b>30212723</b>	30226941										
200kg / 441lb	C3 / III S n:3 / III M n:5	<b>71201559</b>	72208038										
	C6	<b>30212724</b>	30226942										
300kg / 661lb	C3 / III S n:3 / III M n:5	<b>71201560</b>	72208039										
	C6	<b>30212725</b>	30226943										
500kg / 1102lb	C3 / III S n:3 / III M n:5	<b>71209472</b>	72208040						-	-	-	<b>72208679</b>	<b>72208681</b>

I prodotti in grassetto sono disponibili a magazzino

### Colori del cavo della cella di carico MTB

Colore	Funzione
Verde	+ Alimentazione
Nero	- Alimentazione
Bianco	+ Segnale
Rosso	- Segnale
Giallo	+ Sense
Blu	- Sense
Giallo (lungo)	Schermo

### METTLER TOLEDO Service

La nostra rete di assistenza è tra le migliori al mondo e garantisce la massima disponibilità dei ricambi, nonché la lunga durata del vostro prodotto.

### Elettronica per la pesatura

METTLER TOLEDO offre una serie completa di terminali elettronici: dalle soluzioni per la pesata semplice fino alle soluzioni per le applicazioni di riempimento, controllo scorte, dosaggio, formulazione, conteggio e pesata di controllo



### Set di approvazioni completa

La MTB viene fornita con tutte le approvazioni indicate. Niente più optional o spese aggiuntive. Così si semplifica la procedura commerciale, l'elaborazione degli ordini e lo stoccaggio di pezzi di ricambio e assistenza.



**METTLER TOLEDO Group**  
Industrial Division  
Contatto locale: [www.mt.com/contacts](http://www.mt.com/contacts)

Soggetto a modifiche tecniche  
© 04/2024 METTLER TOLEDO. Tutti i diritti riservati  
Documento n. 44099790  
MarCom Industrial

[www.mt.com](http://www.mt.com)

Visitateci per ulteriori informazioni

